懇寧坎大药房
Cunningham Drug Stores
Vancouver, B. C.

消痔藥膏
PILOCAINE
消痔藥膏或坐藥
不用割
每六毫五！盒壹元二五
支行在哥林比亞夾喜市定街

事務所
何盈基
（代）民刑訴訟各種文件交涉事宜
（地址）喜市定夾緬街（即藏書樓對面）第四層四百〇二至四百〇四號
402-3-4 Dawson Building
Vancouver B. C
Telephone Marine 4024

李福包醫皮膚百病限日痊愈
東莞
得此良藥斷無皮膚患之必要

▲秘製環球唯一實驗包癒皮膚百病膏 每盒弍圓五
此藥膏乃破天荒百發百中專治實驗包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒兼掃除一概皮膚痕癢等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有實驗非常之把握如無實驗豈敢誇大言

諸君注意如有皮膚患者搽此藥膏勝過拜靈神
本醫生醫務所寓哥林比街四壹四號雲哥華旅館四號房

代理處 金利源 國信公司 域埠 **滙生源** 溫地埠 **扶安堂** 辟埠
廣萬生 元發華棧 **六大商店**

▲李福啓事▼ 在此段告白之內六大商店是爲代理弟之皮膚百病膏除此之外非爲代理弟之藥膏也前數月有某號乃私刊弟之皮膚百病膏於他之目錄內弟實未承認允許這種無恥奸軌之徒詭謀絕倫爲爲代理陽奉陰違實行希圖假冒諸君如購此藥膏者請祈注意以免此人所欺庶不致悞特此佈告

諸君來函購藥無論銀幣或柯打紙夾於函內請買扭保信照六十五號信箱寄來兄且快捷兼穩固祈宜ＣＯＤ由信館交易亦可任從尊便

凡一概函件由信箱寄來切勿由住址寄來爲要

●通訊處
LEE FOOK
P.O. Box 65 Vancouver, B.C. Can.

▲恭頌實驗良藥
啟者弟之雙脚患皮膚濕毒症如虫行蟻咬似松樹皮一樣痕癢不堪經有數年之久屢延中西醫調理費去無許金錢兼購盡中西藥品俱皆罔效幸得友人黃榮先生介紹弟來雲埠李福先生處就醫療治此症用先生之皮膚百病藥膏搽後果然藥到病除深信此藥療治皮膚症弟實誇稱之爲藥王也深感先生之大德愧無以報謹誌數言以彰仁術
旅點問頓埠　台山人馬華銓恭頌

▲恭頌良藥　猶如遇仙
啟者弟患皮膚濕毒之症經有數年之久正如虫行蟻咬之害曾經請西醫診治數次毫無功效是以近來環境關係所以將症擱置現今又經復發其復發者多在兩手等處其痛苦不堪所以昨日因眠睡不安無所視事欲尋良藥偶閱大漢公報見李福先生廣告登有皮膚百病藥膏弟忖思可以對吾之症立即購壹盒試驗果然見效再購數盒用他皆盡痊愈恢復舊觀感先生之大德愧無以報謹誌數言俾同病者知所問津焉　旅溫地辟埠　弟麥梓麗恭頌

倘君用惡頓嫩幼烟絲自捲烟仔．則更加得價心願．事因惡頓烟絲係特別用最優良之烟草配製而成者也。

義泰公司書莊
G. HIGH CO.
500 Main St. Vancouver, B.C.
初小復興 **國語教科書**
第一冊至五冊現已印就發售
字圖影印玲瓏
與商務原版無異
每冊二毫　外埠另加寄費

▲祖國新聞▼

敵僞怎樣利用華僑

(二)

在第二個時期一蹂躪時期中　我們大多數華僑身家生命財產所寄的南洋已被日寇佔領了　於是這些華僑已在日寇鐵蹄之下了　日寇鑒於華僑過去對於抗戰建國的貢獻　特別鑒於華僑過去對於日寇漢奸的痛恨　認爲這個時期正是實行報復的絕好機會　所以在佔領南洋之後　即採用種種方法來壓迫與蹂躪華僑　例如　日寇佔領越南之後　常深夜侵入住宅旅店任意檢查刼掠　逮捕無辜　最初係以有地位的僑胞爲對象　企圖迫令服從汪逆僞組織　後來逐漸及于普通僑　被捕時備受酷刑　僥倖得到釋放的　已病體支離　不幸的更一去不返　生死不明

而漢奸份子又乘機搗亂敲詐　挾私報怨　故華僑的生命財產　絲毫沒有保障　日寇佔領馬來亞之後的情形也大致相同　日寇首先製發戶口安居証一種　由家長具領　填明全家人口姓名年齡職業性別等掛在門口　復每人發給身份証　以便檢查　同時採用連坐法　每卅家爲一單位　如一家有抗日行爲　其他九家均須遭害　對於什餘萬萬元華僑企業　也全數加以掠奪　華僑銀行除了四海通　華僑　大華　萬華利等五家之外　餘均被迫停業　日寇更利用巫人屠殺華僑　在馬來亞的馬口岸壹地巫警與華僑衝突　巫警向日寇報告　誣爲共黨　敵軍卽將該埠放火焚燬　計死華僑一千餘人

其手段的殘酷　舉世鮮見　日寇佔領泰國之後　則壓迫商業小販及理髮業規定須泰國人方得經營　於是數十萬依此爲生之華僑宣告失業

華洋什貨商店　時常被敵軍誣爲囤積居奇　予以封閉或沒收貨物　同時復挑撥泰國人與華僑的感情使華僑無立足之地

（未完）

Viaduct Drug Store
Cor Main & Georgia Sts.
Phone PAcific 6436
Vancouver, B. C.

壯陽及補血藥丸　此是老字號藥丸每樽壹百粒價銀壹元
風濕藥水［Leland's Rheumatic Remedy］　每樽壹元　及二元五毫
補腎藥水［Leland's Kidney Tonic］　每樽壹元　及二元五毫
藥單小心配合　洗菲林及晒相
緬夾佐治街懷亞德藥房啓

強大器丸　加料十元　單料三元　双料五元　九折
挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五　九折
抗戰丸　每百粒五元　現收二元
Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

◎代理 敬文氏丸散
通尿搜毒丸）壹打三圓　兩打五圓　郵費貳毫
主治五淋白濁．陰莖腫脹．小便刺痛．橫弦芒菓．魚口便毒．感疳疔毒．一齊並發．週身潰爛．膿水淋漓．以上諸症．每日服丸四粒．分開朝午晚夜．每次服一丸．另飲凍水一大杯．以助藥力．通達五臟．追筋入骨．搜羅菌毒．盡從小便驅出．輕症三日．重症五天　其病若失．男婦咸宜．藥味清淡．入口如蜜．無鴻無嘔．單門小便．無碍工作．保無絕嗣．如不獲效．原銀奉回加倍。

◎代理 敬文氏丸散
強大器丸　加料十元　單料三元　双料五元　九折
挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五　九折
抗戰丸　每百粒五元　現收二元
Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

藥（蝦）大根丸　十兩庄寄費　每料拾八圓　五毫
發育不全．根細短小．每晚一服．藥達丹田．鼓吹生殖堅硬不停．成夜發育．食丸一料．偉大驚人．六寸不等効驗如神．若戰秦樓．預早半点．吞丸一服．左抗花紅．右敵柳綠．如龍似虎．百戰百勝．如蒙光顧請早購備．貨存無幾．絕市近期．

（戀花擴陽丸）　每粒一元　一打　九元　六粒五元　兩打十五元
房事不舉君無防．戀花擴陽助洞房．吞丸一粒扶精力．初更鼓响入戰場．三妻五妾輪流轉．夜戰通宵當平常．此丸擴陽久戰．非常轟烈．每次祇服一粒．不能過額．暫服抗戰．常服包管長大．如不效驗原銀奉回

長期抗戰露）　每樽壹元　寄費五仙
外搽鎗管．延長抗戰．彈無虛發．鎗鎗準繩．

撚花戀情素）　每粒壹元　每打六元　兩打十元
用素一粒．置于口口．兩性親近．情如膠漆．永不忘君．用法有單說明．

佳偶香素）　每粒壹元　每打六元　兩打十元
佳偶未成．香素餌之．夫婦不和．香素解之．愛友失情．香素挽之．三角戀愛．香素奪之．

實驗消痔丸）　每盒壹圓　每打拾圓
主肛門痕癢內外痔瘡大便痛苦　努出腸頭　痔垂血下　治紅白痢症一服見功　如不立效　原銀奉回

頑癬掃光水）　每樽二元　另加郵費一毛
竊思頑癬一症．多由花柳造成．初發皮膚．抓爛潰膿．虫蝕干枯．變成頑癬．發于面部．變紅雲血癬．發于週身起鱗．變松皮鱗癬．于頸項．變牛皮頑癬．發于兩足潰爛．膿水淋漓．臭穢噴人．是楊梅毒癬．夜難入寢．人染如此．豈不悲痛．本堂有見及此．悉心研究．發明五種殺菌毒藥．化成癬水．名爲頑癬掃光水．此水清白．不汚衣．不爛肉．不特治癬．通治皮膚濕毒．止癢殺菌．當堂見功．如染斯疾者．請購一試．定然藥到回春．如不獲效．原銀送還．

本堂　監製　白

通尿搜毒丸）　壹打三圓　兩打五圓　郵費貳毫
主治五淋白濁．陰莖腫脹．小便刺痛．橫弦芒菓．魚口便毒．感疳疔毒．一齊並發．週身潰爛．膿水淋漓．以上諸症．每日服丸四粒．分開朝午晚夜．每次服一丸．另飲凍水一大杯．以助藥力．通達五臟．追筋入骨．搜羅菌毒．盡從小便驅出．輕症三日．重症五天　其病若失．男婦咸宜．藥味清淡．入口如蜜．無鴻無嘔．單門小便．無碍工作．保無絕嗣．如不獲效．原銀奉回加倍。

◎代理 敬文氏丸散
強大器丸　加料十元　單料三元　双料五元　九折
挽奪造化丸　每盒六元　試用壹元五　九折
抗戰丸　每百粒五元　現收二元
Hen Sang Tong, 155 Pender St. E. Vancouver, B.C.
雲埠天生堂謹啓

極樂氏補身藥（王）減價
答謝僑胞歷年光顧起見　剪此告白寄五元二毫可購大補丸二盒……
（買一送一）

弟服極樂氏大補丸的實補身開胃補血

大補丸補身健腎之功效
治腳冷脚震　眼花耳鳴　能開胃消食
治常多夜尿　補血行氣　治夜夢遺精
治腎虛腰痛　大便閉結　治尿後反滴
欲求速用　每服二粒　一點之久　自然
藥到成功　老人服之實有還少之功
李同盛君服大補丸見功効贈相刊登

補腎服完一樽果然功効實不虛傳特贈相介紹　美國華盛頓李同盛敬極樂氏先生大鑒敬啟者茲又付郵票五元二毫煩將大補丸二盒付來應用先生之大補丸的確有補身健腎之功効實不虛傳予是必要繼續來購應用並介紹以益同羣　由所城關國璋上

Commercial Cafe, 355 Queen St.
Sault Ste. Marie Ont.

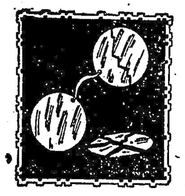
精補精藥水　每樽貳元
包癒癬藥膏　每盒一元
皮膚止癢藥膏　每盒壹元
◎極樂氏搜毒丸　每樽二元
治風濕骨痛．週身痕癢．遠年爛脚．皮膚濕毒．逢滯必消．紅雲血癬大小便結．皮膚奇癢．及一切毒症．欲知身體有無毒者．服此丸便知．若有毒服此丸必瀉．否則無瀉也

風濕骨痛搜毒丸　每樽二元
◎抗戰行軍丸　每盒二元
如意水每樽五毫　齊人藥水每樽五毫　太陽滋補丸每盒五元　癬料拾元

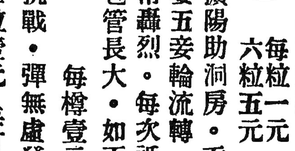
△海外馳名消痔膏　每盒貳元

●商務代理處●
GECK LOCK SIE CO.
826 Main St., Vancouver, B.C. Can.

PITMAN OPTICAL HOUSE
605 Hastings St. West
Established 1921
匹明眼鏡店
戴匹明眼鏡者比詩省華人以千萬計算

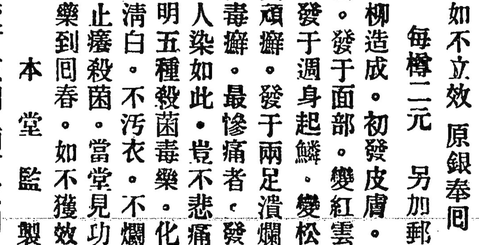


4X 麵麭
Canadian Bakeries Ltd.
請常食美味優越之各種伙的市嘜麵麭



雲高華埠 **英華公司**
蘇杭車衣
Ying Wah Co.
15A Pender St. E.
Vancouver, B.C.

精造
各款中西服式零沽批發價格相宜
專辦
各國各名廠趨時出品絲髮羊毛線仔等俱全遠近僑胞惠顧希爲留意
電話 PAcific 5716



新到大幫布料　精造趨時服裝　旅館餐館用衣　各款工人衣服　家用線仔紗褲　加長羊毛褲仔　遠近僑胞惠顧　批價特別相宜

△粵東朱杏林堂出品丸藥　皆有出售
外埠寄藥．每樽另加郵費十仙．凡本堂發售丸藥代理處．在雲高華埠片打街東104號五洲藥房．
ENG CHOW CO. 104 PENDER ST. E. VANCOUVER, B.C.

羊城 **關澄弼**授徒 **朱英二**　東三五五號雲林學校
寓雲高華埠喜市定街
在校時間正午十一點半至壹點半又晚八點半後

驗眼　配眼鏡
專家
屋古律氏
A. Gerard Hirschberg.
行醫逾三十年
Toric Optical Co. Ltd.
118 Hastings St. W.
PAcific 8829

新亞旅社 雲高華埠
HOTEL SUN AH
（電話）MAR. 9064
100 Pender St. East
Vancouver, B. C.
本社在華區地位最適當
房間空氣足布置極輝煌
床褥日一換雅潔又芬芳
煖氣與熱水取用也無妨
各界來住宿行李妥收藏
久暫由尊便定價不敢昂
寫輪船車票隨時可幫忙
請留心光顧方知自不妄
司理關邦健謹啟

新民生肉店
SUN MIN SANG
122 E. Pender St.
Vancouver, B.C.

▲新臘味上市▼
本店自開園口養猪．隨時屠宰．肉鮮味美．久爲我僑界所贊賞．茲又聘請名師．精製臘味．如臘腸、臘鴨、臘肉等．現已上市．味美價廉．同嗜者請來購買嘗試．本店主人．極表歡迎
臘鴨每只三元五　白油腸每磅八毫
臘肉每磅　五毫　鴨肝腸每磅八毫
腊猪頭每磅三毫五
司理人丘發多謹啟

△廣珍金器鐘鏢
KWONG CHIN HO COMPANY
39 PENDER STREET EAST
VANCOUVER, B. C.
PHONE PACIFIC 5816